

PCT/WG/11/13  
الأصل: بالإنكليزية  
التاريخ: 19 أبريل 2018

## معاهدة التعاون بشأن البراءات الفريق العامل

### الدورة العاشرة

جنيف، من 18 إلى 22 يونيو 2018

### فرقة العمل المعنية بقوائم التسلسل: تقرير مرحلي

وثيقة من إعداد المكتب الأوروبي للبراءات

### ملخص

1. تتضمن هذه الوثيقة تقريراً من إعداد المكتب الأوروبي للبراءات بصفتها المشرف على فرقة العمل المعنية بقوائم التسلسل التي أنشأتها اللجنة المعنية بمعايير الويبو (لجنة المعايير). وهي تقدم إفادة محددة بشأن مراجعة معيار الويبو ST.26 والانتقال من معيار الويبو ST.25 إلى معيار الويبو ST.26.

### معلومات أساسية

2. أنشأت اللجنة المعنية بمعايير الويبو (لجنة المعايير) فرقة العمل المعنية بقوائم التسلسل في دورتها الأولى (25 إلى 29 أكتوبر 2010) لكي تتولى المهمة 44 (انظر الفقرة 29 من الوثيقة CWS/1/10):

"صياغة توصية بشأن عرض قوائم تسلسل النويدات والحوامض الأيونية باستخدام لغة الترميز الموسعة (XML) لاعتمادها معياراً للويبو. وينبغي تقديم اقتراح معيار الويبو الجديد إلى جانب تقرير بشأن تأثير المعيار المذكور على معيار الويبو ST.25، وتضمين التقرير التغييرات الضرورية المقترحة إدخالها على المعيار ST.25".

3. وطلب إلى فرقة العمل ما يلي:

"التنسيق مع هيئة معاهدة التعاون بشأن البراءات المعنية فيما يخص التأثير المحتمل لذلك المعيار على المرفق جيم من التعليمات الإدارية لمعاهدة التعاون بشأن البراءات."

4. وأسند إلى المكتب الأوروبي للبراءات دور المشرف على فرقة العمل.

5. واعتمدت اللجنة في دورتها الرابعة المجمعته مجدداً، المعقودة في الفترة من 21 إلى 24 مارس 2016 معيار الويبو ST.26 "توصية بشأن عرض قوائم تسلسل النويدات والأحاض الأمنية باستخدام لغة الترميز الموسعة (XML)"، كما هو وارد في المرفق الثاني للوثيقة CWS/4/7 والمعدّل بعد ذلك في مرفق الوثيقة CWS/4/7 Add.

6. ووافقت لجنة المعايير أيضاً على إدراج الملاحظة التحريرية التالية في معيار الويبو ST.26 (انظر الفقرتين 52 و53 من تقرير الدورة في الوثيقة CWS/4BIS/16)

"اتفقت اللجنة المعنية بمعايير الويبو على أن تطلب من مكاتب الملكية الصناعية تأجيل استعدادات تنفيذ معيار الويبو الجديد ST.26 إلى حين موافقة اللجنة على توصيات الانتقال من معيار الويبو ST.25 إلى معيار الويبو الجديد ST.26 في دورتها المقبلة التي ستعقد في 2017. وفي الوقت نفسه، ينبغي الاستمرار في استخدام المعيار ST.25."

7. وأحاطت لجنة المعايير علماً أيضاً، في دورتها الرابعة المجمعته مجدداً، بتقرير مرحلي عن فرقة العمل المعنية بقوائم التسلسل التي أنشئت لتتولى المهمة رقم 44 التي تخص إعداد توصية بشأن عرض قوائم تسلسل النويدات والحوامض الأمنية باستخدام لغة الترميز الموسعة (XML) (الوثيقة CWS/4BIS/8). ووافقت لجنة المعايير على تعديل المهمة رقم 44 وعمل فرقة العمل المعنية بقوائم التسلسل على النحو التالي (انظر الفقرتين 83 و84 من تقرير الدورة في الوثيقة CWS/4BIS/16):

"83. ولأن معيار الويبو الجديد ST.26 اعتمد في هذه الدورة، فقد وافقت اللجنة على تعديل المهمة رقم 44 على النحو التالي:

"المهمة رقم 44: إعداد توصيات بشأن أحكام الانتقال من معيار الويبو ST.25 إلى معيار الويبو ST.26، واقتراح لمراجعة معيار الويبو ST.26، إذا لزم الأمر."

### التقرير المرحلي

8. نظرت لجنة المعايير، أثناء دورتها الخامسة، في اقتراح مراجعة الإصدار 1.1 من معيار الويبو ST.26، بما في ذلك التعديلات المقترح إدخالها على المتن الرئيسي للمعيار ST.26 ومرفقاته من المرفق الأول إلى المرفق الثالث، وإضافة المرفق السادس (وثيقة إرشادية)، على النحو المبين في الوثيقة CWS/5/6 والوارد في المرفق الثاني للوثيقة CWS/5/6.

9. واعتمدت لجنة المعايير الإصدار 1.1 المعدّل من معيار الويبو ST.26، على النحو الوارد في المرفق الثاني للوثيقة CWS/5/6 مع التغييرات التحريرية الواردة في المرفق السادس (وثيقة إرشادية) وفي المرفق الثاني (DTD) للمعيار ST.26 المعدّل على النحو الذي اقترحه وفد الولايات المتحدة الأمريكية والأمانة، على التوالي (انظر الفقرة 41 من تقرير الدورة في الوثيقة CWS/5/22).

10. وبناء على طلب لجنة المعايير، قدمت فرقة العمل المعنية بقوائم التسلسل اقتراحاً للانتقال من معيار الويبو ST.25 إلى معيار الويبو ST.26 لتتنظر فيه لجنة المعايير وتوافق عليه في دورتها الخامسة. ويأخذ المقترح في الاعتبار نتيجة المشاورات التي أجراها المكتب الدولي عن طريق التعميم 75 CWS. 1485/C. PCT واشتمل على اقتراحات تخص ما يلي:

(أ) سيناريو الانتقال؛

(ب) والتاريخ المرجعي للطلبات الدولية، المُودَّعة بعد تاريخ الانتقال، والمطالبة بالأولية من طلب يحتوي على قائمة تسلسل مُودَّعة بنسق ST.25 (انظر الفقرات من 4 إلى 8 من الوثيقة CWS/5/7 Rev.1)؛

(ج) وتاريخ الانتقال.

11. وعقب المناقشات، اتفقت لجنة المعايير على أن يكون سيناريو "القطيعة" الخيار للانتقال من معيار الويبو ST.25 إلى معيار الويبو ST.26، واتفقت على أن يكون تاريخ الإيداع الدولي التاريخ المرجعي، وعلى أن يكون يناير 2022 تاريخ الانتقال (انظر الفقرة 44 من تقرير الدورة في الوثيقة CWS/5/22).

12. وأبلغ المكتب الدولي لجنة المعايير بأنه سيستحدث برنامجاً حاسوبياً للإصدار والتنشيط لتمكين المدعين من إعداد قوائم التسلسل والتحقق من توافق تلك القوائم مع معيار الويبو ST.26 (بالتقدير الممكن تحديده بالحاسوب)، كما سيسهل البرنامج الحاسوبي معالجة الطلب الذي يحتوي على قوائم التسلسل في مكاتب الملكية الصناعية (انظر الفقرة 47 من تقرير الدورة في الوثيقة CWS/5/22).

13. وأخيراً، أحاطت لجنة المعايير علماً بمشروع خريطة الطريق الرفيعة المستوى للانتقال من معيار الويبو ST.25 إلى معيار الويبو ST.26 الذي اقترحه المكتب الدولي، وتضمنت خريطة الطريق الجدول الزمني المؤقت المقترح فيما يتعلق بمراجعة التعليقات الإدارية لمعاهدة التعاون بشأن البراءات وتعديل اللوائح الوطنية (إذا لزم الأمر) وتحديث أنظمة تكنولوجيا المعلومات في مكاتب الملكية الصناعية، ويغطي ذلك الجدول الزمني الفترة من 2017 إلى 2021 (انظر الفقرة 48 من تقرير الدورة في الوثيقة CWS/5/22).

## خريطة الطريق

14. أسندت لجنة المعايير، في دورتها الخامسة، المهمة التالية إلى فرقة العمل المعنية بقوائم التسلسل (انظر الفقرة 45 من تقرير الدورة في الوثيقة CWS/5/22):

(أ) دعم المكتب الدولي عن طريق توفير متطلبات المستخدمين وتعليقاتهم بشأن البرنامج الحاسوبي لإصدار المعيار ST.26 وتثبيته؛

(ب) ودعم المكتب الدولي في المراجعة اللاحقة للتعليمات الإدارية لمعاهدة التعاون بشأن البراءات؛

(ج) وإعداد المراجعات اللازمة لمعيار الويبو ST.26 بناء على طلب اللجنة.

15. ويعتزم المكتب الدولي الانتهاء من مشروع استحداث البرنامج الحاسوبي بحلول نهاية عام 2018 ثم توزيعه على المودعين ومكاتب الملكية الصناعية (انظر الفقرة 48 من تقرير الدورة في الوثيقة CWS/5/22).

16. إن الفريق العامل مدعو إلى الإحاطة علماً  
بمضمون هذه الوثيقة.

[نهاية الوثيقة]